

**PROVINCE DE QUÉBEC ... TÉMISCAMINGUE
MUNICIPALITÉ RÉGIONALE DE COMTÉ DE TÉMISCAMINGUE**

9 JANVIER 2013

PROCÈS-VERBAL de la **SÉANCE ORDINAIRE** du comité administratif / commission d'aménagement, tenue selon la loi, au bureau de la MRC de Témiscamingue, 21, rue Notre-Dame-de-Lourdes à Ville-Marie, le **MERCREDI 9 JANVIER 2013, à 17 h (5 h pm)**, à laquelle :

SONT PRÉSENTS :

Les conseillers de comté :

M ^{me} Carmen Rivard	, mairesse de Nédélec et préfète suppléante de la MRCT
M. Bruno Boyer	, maire de Belleterre
M. Daniel Barrette	, maire de Laverlochère
M ^{me} Claudine Laforge Clouâtre	, mairesse de St-Édouard-de-Fabre
M. Philippe Barette	, maire de Témiscaming

FORMANT QUORUM SOUS LA PRÉSIDENCE DE :

M. Arnaud Warolin, préfet de la MRCT

SONT ÉGALEMENT PRÉSENTS :

M. Daniel Dufault , coordonnateur au service d'aménagement
M^{me} Lyne Gironne , coordonnatrice au service d'évaluation
M. Tomy Boucher , agent de développement

EST ABSENT :

M. Denis Clermont, secrétaire-trésorier – directeur général

N. B. : Le comité administratif s'est réuni en caucus (huis clos) de 17 h à 17 h 30.

01-13-001A

Ouverture de la séance ordinaire publique à 17 h 30 et adoption de l'ordre du jour.

Il est proposé par M. Daniel Barrette
appuyé par M. Bruno Boyer
et résolu unanimement

- ❖ Que l'ordre du jour soit adopté tel que rédigé;
- ❖ Que l'article « Affaires nouvelles » demeure ouvert jusqu'à la fin de la séance.

Mot du préfet

Monsieur le préfet offre ses bons souhaits aux membres du comité administratif en ce début de l'année 2013.

Monsieur le préfet fait état de sa rencontre en ce 9 janvier 2013 auprès de la députation régionale ayant eu lieu à Val-d'Or. Après constat de l'état actuel des finances publiques, le ministre responsable de la région, M. François Gendron, a annoncé aux élus de la région de l'Abitibi-Témiscamingue que son gouvernement devra établir une priorisation des dossiers. Malgré tout, monsieur le préfet travaillera ardemment à la réalisation des divers projets en cours au Témiscamingue et souhaite l'appui du député de Rouyn-Noranda-Témiscamingue et du ministre Régional.

01-13-002A **Adoption du procès-verbal de la séance ordinaire du 13 décembre 2012.**

Le procès-verbal de la séance ordinaire du 13 décembre 2012 ayant été remis et/ou transmis par la poste à tous les conseillers.

Il est proposé par M. Philippe Barette
appuyé par M^{me} Claudine Laforge-Clouâtre
et résolu unanimement

- ❖ Que ledit procès-verbal soit adopté et signé tel que rédigé, tout comme s'il avait été lu.

01-13-003A **Période de questions de l'assistance (C. M., art. 150).**

1^{re} partie

Aucune question n'est posée.

01-13-004A **Révision du fonctionnement et des compétences du comité administratif.**

Le comité administratif prend acte de la correspondance reçue le 22 novembre 2012 de M. Philippe Boutin, maire de Lorrainville et le 7 décembre 2012 de M. Bernard Flébus, maire de Ville-Marie, dans laquelle la clarification de certains articles au Règlement n° 151-12-2011 (fonctionnement et les compétences du comité administratif) est demandée.

Considérant qu'en vertu des articles 123 et suivants du Code municipal, le conseil des maires a adopté un règlement constituant un comité administratif de la MRC de Témiscamingue le 28 juillet 1981;

Considérant que ce même règlement fût modifié le 21 décembre 2011 pour réviser la représentativité et les mandats et compétences délégués par le conseil des maires;

Considérant qu'en vertu de l'article 124 du Code municipal, les résolutions adoptées par le comité administratif ont la même vigueur et le même effet que si elles l'étaient par le conseil;

Considérant que le comité administratif a exercé en toute bonne foi ses mandats et compétences au cours de son dernier mandat;

Considérant qu'il y a lieu de clarifier deux alinéas à l'article 15 du Règlement n° 151-12-2011;

Il est proposé par M. Daniel Barrette
appuyé par M. Philippe Barette
et résolu unanimement

❖ Que les membres du comité administratif recommandent au conseil des maires les modifications suivantes au Règlement n° 151-12-2011 :

1. Modifier et adopter l'article 15.k comme suit :

« Engager, dans le cadre du budget en vigueur, les employés nécessaires à la bonne marche des activités de la municipalité et les congédier pour causes s'il y a lieu, sauf employés dont le titulaire n'est pas un salarié au sens du Code du travail (Code municipal, article 124). »

2. Modifier et adopter l'article 15.l comme suit :

« Contrôler et diriger les employés, voir à ce que chacun exécute son travail et déterminer les conditions de travail de ceux-ci, exception faite pour les cadres supérieurs et intermédiaires dont le contrôle et les conditions de travail sont définis par le conseil des maires. »

Dans l'exercice de toute compétence qui lui est dévolue par délégation du conseil, le comité administratif est assujéti aux règles du Code municipal en ce qui concerne la tenue de ses séances et la conduite générale de ses affaires, pour autant que ces règles s'appliquent à son conseil et qu'elles soient compatibles avec les articles 123 à 126 (Code municipal, article 127).

01-13-005A

Contrat de travail entre la MRC de Témiscamingue et l'Organisme de bassin versant du Témiscamingue.

Attendu que le lac Kipawa est un plan d'eau de 300 km² où se vivent plusieurs enjeux : nombre important de pourvoies, marnage annuel de 3 à 8 pieds, pression de pêche élevée, population de touladis en reconstruction, qualité de l'eau, projets algonquins, parc Opémican, bateaux maisons, camping, paysages, squatters, etc. Le lac Kipawa est un lac à caractère faunique depuis 20 ans;

Attendu que le ministère des Ressources naturelles (MRN) est propriétaire de presque tous les terrains riverains du lac et qu'un moratoire sur les pourvoies s'applique depuis 1980 et qu'un moratoire sur la villégiature privée s'applique depuis 1993. Les façons de faire du MRN prévoient que ces moratoires ne peuvent pas être levés avant la mise en place d'un plan de développement du lac Kipawa;

Attendu qu'un plan de développement du lac Kipawa passe par la mise en place d'un comité des utilisateurs et des municipalités qui doivent se concerter sur leur vision de développement pour le lac Kipawa (exemple : veut-on faire du lac Kipawa un 2^e Muskoka, un 2^e lac Témagami ou un 2^e parc Algonquin?). Des tentatives pour démarrer cette démarche ont eu lieu en 1993, en 2002 et en 2007, mais sans résultat;

Attendu que la Conférence régionale des élus a fait, de ce projet, une priorité de son Plan régional de développement intégré des ressources et du territoire (PRDIRT) et prévoit y consacrer 75 000 \$. La contribution de la MRC serait de 25 000 \$ (TNO Les Lacs-du-Témiscamingue);

Attendu que la MRC de Témiscamingue ne possède pas l'expertise nécessaire au sein de l'organisation afin de mener à terme ce plan de développement;

Attendu que l'Organisme de bassin versant du Témiscamingue est envisagé comme « chargé de projet » pour cette démarche étant un organisme mandataire de la MRC de Témiscamingue et possédant l'expertise et les ressources afin de réaliser le plan de développement du lac Kipawa;

Attendu que la MRC de Témiscamingue et l'OBVT souhaitent la signature d'un contrat de travail dans lequel on retrouvera les modalités concernant le financement et la réalisation du projet;

Attendu qu'à la signature du contrat de travail, la MRC de Témiscamingue prévoit verser 20 000 \$ à l'Organisme de bassin versant pour débiter les opérations. La balance du montant (100 000 \$) prévue au contrat, sera versée sur présentation des factures, payables aux deux mois;

Il est proposé par M^{me} Carmen Rivard
appuyé par M^{me} Claudine Laforge-Clouâtre
et résolu unanimement

- ❖ Que la MRC de Témiscamingue signe un contrat de travail avec l'Organisme de bassin versant du Témiscamingue pour mener à terme la démarche du plan de développement du lac Kipawa;
- ❖ D'autoriser le préfet et la directrice générale – secrétaire-trésorière à signer le contrat de travail entre la MRC de Témiscamingue et l'Organisme de bassin versant du Témiscamingue.

01-13-006A

Lettre d'appui pour le Centre local d'emploi au projet Tembec.

Tembec modernise son usine cellulose et en particulier son îlot énergétique qui comportera un groupe turboalternateur de 50 MW alimenté à la vapeur haute pression. L'électricité produite servira en premier lieu aux besoins internes du complexe industriel de Tembec à Témiscaming.

Ainsi en 2012, Tembec a amorcé un projet d'investissement de 310 M\$ en deux phases à Témiscaming afin d'améliorer sa compétitivité et en assurer son avenir à long terme.

La formation des opérateurs et le remplacement de 250 employés pour cause de retraite sont un défi important que sous-tend cet investissement. Tembec doit être prêt à accueillir et former plus de 35 % de sa main-d'œuvre actuelle. L'investissement en formation pour Tembec sera un des plus sinon le plus important projet en capital humain de son histoire. L'investissement en formation pour la réalisation de ce projet s'élève à 5,5 M\$.

Considérant que le plan de relance de l'usine de Tembec, notamment pour le volet « formation et main-d'œuvre » doit être réalisé puisque la transformation du bois constitue un secteur d'importance pour le Témiscamingue;

Il est proposé par M. Daniel Barrette
appuyé par M. Philippe Barette
et résolu unanimement

- ❖ D'appuyer la demande du Centre local d'emploi de Ville-Marie requérant de son ministère les crédits nécessaires pour supporter la formation des employés de Tembec et recommande aux ministères et organismes concernés de tout mettre en œuvre afin de permettre une formation adéquate et la qualification des employés de cette usine.

01-13-007A

Révision du devis concernant l'achat d'un nouveau camion pour la collecte à l'Écocentre.

Considérant que le 8 août 2012, le conseil des maires autorisait une demande de soumissions publiques pour l'achat d'un nouveau camion pour la collecte (résolution n° 08-12-269);

Considérant que le conseil des maires autorisait l'élaboration d'un devis d'appel d'offres selon les particularités du milieu et les besoins à l'Écocentre, de même que la publication d'une demande de soumissions publiques (C. M., art. 935) pour l'achat d'un nouveau camion collecte neuf à chargement latéral et bras automatisé ou à chargement arrière selon une évaluation technique et financière des besoins et des perspectives d'avenir;

Considérant que le devis « Fourniture d'un camion de collecte des matières résiduelles à chargement latéral » sous le projet n° 1-2013 déposé le 27 décembre 2012, ne tient pas compte de l'option « à chargement arrière »;

Il est proposé par M. Daniel Barrette
appuyé par M. Bruno Boyer
et résolu unanimement

- ❖ Que le devis soit révisé pour inclure l'option du chargement arrière avant d'aller en appel d'offres public;
- ❖ D'inclure au devis l'ajout d'un système de navigation GPS (pour calculer le temps de transfert et assurer une traçabilité complète des parcours).

De même, le comité administratif recommande que le Comité d'action en gestion de l'environnement (CAGE) évalue toutes les options possibles pour ce qui est de la collecte des matières résiduelles incluant la sous-traitance.

01-13-008A

Recommandation du Comité de sécurité incendie de la MRCT concernant le maintien du poste de coordonnateur en sécurité incendie au montant de 1 500 \$ pour l'année 2013.

Il est proposé par M^{me} Carmen Rivard
appuyé par M^{me} Claudine Laforge-Clouâtre
et résolu unanimement

- ❖ D'approuver la recommandation du Comité de sécurité incendie pour le maintien du poste de coordonnateur en sécurité incendie, à temps partiel pour un montant forfaitaire annuel de 1 500 \$, et ce, pour l'année 2013.

M. Jean Martineau occupe ce poste depuis juillet 2011. Selon ses disponibilités, il poursuivra son mandat comme personne-ressource auprès du technicien en prévention incendie afin d'assurer un suivi sur divers dossiers.

01-13-009A

Recommandation du Comité de sécurité incendie de la MRCT concernant l'acquisition du logiciel « Première ligne ».

Les membres du comité administratif prennent acte des coûts reliés à l'acquisition du logiciel « Première ligne », à savoir :

- Quatre modules (prévention, recherches et causes, plans d'intervention, bornes et points d'eau), installation et configuration : 6 902,20 \$;
- Formation : 2 365 \$;
- Entretien et mise à jour annuelle : 1 087,20 \$.

Avant de procéder à l'achat du logiciel « Première ligne », le comité administratif demande que le dossier soit alimenté par le technicien en prévention incendie (TPI) sous divers aspects, dont :

- Vérifier auprès des autres MRC de la région la possibilité d'une mise en commun pour l'achat et/ou l'utilisation de cet outil pour en réduire les coûts;
- Présenter les avantages reliés à l'utilisation de ce logiciel tant pour l'exécution du mandat du TPI que pour l'ensemble des services incendie de la MRC;
- Fournir des statistiques sur le nombre d'interventions en sécurité incendie au Témiscamingue;
- Vérifier la compatibilité de ce logiciel avec celui qui sera acquis prochainement par le Centre d'appels d'urgence de l'Abitibi-Témiscamingue (CAUAT).

01-13-010A

Offre de services de l'Organisme de bassin versant du Témiscamingue (OBVT) pour les relevés sanitaires 2013 en territoire non organisé Les Lacs-du-Témiscamingue.

Considérant qu'en 2012, un projet pilote d'accompagnement a été réalisé avec quatre municipalités du Témiscamingue, en l'occurrence Angliers, Kipawa, St-Eugène-de-Guigues et Témiscamingue;

Considérant que les résultats positifs émanant de ce projet pilote;

Considérant que la MRC de Témiscamingue souhaite obtenir une évaluation de l'état des installations septiques en territoire non organisé Les Lacs-du-Témiscamingue;

Considérant qu'aux termes de cette évaluation, la MRCT bénéficiera d'informations complètes et fiables pour déterminer ses orientations d'action;

Considérant l'offre de services déposée par l'OBVT, vise le relevé sanitaire des installations sanitaires des secteurs suivants :

- Île Bronson et les environs : 16 relevés sanitaires
- Baie Jawbone : 18 relevés sanitaires
- Lac Smith : 4 relevés sanitaires
- Lac Booth (Nord) : 2 relevés sanitaires

Total **40 relevés à 250 \$ chacun = 10 000 \$**

Il est proposé par M. Philippe Barette
appuyé par M. Bruno Boyer
et résolu unanimement

- ❖ De recommander au conseil des maires l'offre de services de l'OBVT;
- ❖ Que l'acceptation de cette offre de services soit conditionnelle à ce que la MRC de Témiscamingue puisse obliger les propriétaires d'installations septiques non conformes à se conformer dans un délai de 12 mois suivant le dépôt du rapport d'analyse.

Suite à la réalisation du projet pilote, l'OBVT a recommandé aux municipalités et à la MRCT de développer une stratégie commune pour la gestion des fosses septiques et des bandes riveraines.

01-13-011A

Projet de réfection du chemin « Baie McAdam – Phase 1 et 2 » en TNO Laniel – Demande d'aide financière au ministère des Transports (MTQ) via le Plan d'intervention en infrastructures routières locales (PIIRL).

Attendu que la MRC de Témiscamingue a pris connaissance des modalités d'application du Plan d'intervention en infrastructures routières locales (PIIRL);

Attendu que la MRC de Témiscamingue désire présenter une demande d'aide financière au ministère des Transports du Québec pour l'élaboration d'un Plan d'intervention en infrastructures routières locales;

Pour ces motifs,

il est proposé par M. Philippe Barette
appuyé par M^{me} Carmen Rivard
et résolu unanimement

- ❖ D'autoriser la présentation d'une demande d'aide financière et de confirmer l'engagement de la MRC de Témiscamingue à réaliser les travaux selon les modalités établies dans le cadre du programme PIIRL.

Le chemin Baie McAdam – Phase 1 et 2 est situé dans les cantons Mazenod et Shehyn, à partir de la route 101, sur une longueur d'environ 12,8 km, allant jusqu'au lot 1, rang A, canton Shehyn (phase 1) et jusqu'au lot 16, rang B, canton Shehyn (phase 2).

La MRCT est responsable du projet, en collaboration avec le Comité municipal de Laniel (code géographique 85905).

Le projet est estimé à 300 000 \$.

Le préfet est autorisé à signer, pour et au nom de la MRC de Témiscamingue, les documents nécessaires à cette fin.

01-13-012A **Renouvellement d'adhésion à la Fédération canadienne des municipalités.**

Il est proposé par M. Daniel Barrette
appuyé par M^{me} Carmen Rivard
et résolu unanimement

- ❖ De renouveler l'adhésion de la MRCT à la Fédération canadienne des municipalités au montant de 1 975,99 \$ tel que prévu au budget de la MRCT pour l'année 2013.

01-13-013A **Renouvellement d'adhésion à l'Association québécoise d'urbanisme.**

Il est proposé par M. Bruno Boyer
appuyé par M^{me} Claudine Laforge-Clouâtre
et résolu unanimement

- ❖ De renouveler l'adhésion de la MRCT à l'Association québécoise d'urbanisme au montant de 155,22 \$ tel que prévu au budget de la MRCT pour l'année 2013.

01-13-014A **Renouvellement d'adhésion à la Corporation des officiers municipaux en bâtiment et en environnement du Québec.**

Il est proposé par M. Philippe Barette
appuyé par M. Bruno Boyer
et résolu unanimement

- ❖ De renouveler l'adhésion de la MRCT à la Corporation des officiers municipaux en bâtiment et en environnement du Québec au montant de 500 \$ tel que prévu au budget de la MRCT pour l'année 2013.

01-13-015A **Renouvellement d'adhésion à la Fédération Québécoise des Municipalités.**

Il est proposé par M. Daniel Barrette
appuyé par M. Bruno Boyer
et résolu unanimement

- ❖ De renouveler l'adhésion de la MRCT à la Fédération Québécoise des Municipalités au montant de 13 610,22 \$, réparti comme suit :

Municipalité	Cotisation 2013	Fonds défense (6 %)	TPS (5 %)	TVQ (9,5 %)	Cotisation totale 2013
Angliers	620,96 \$	37,26 \$	32,91 \$	65,66 \$	756,79 \$
Béarn	620,96 \$	37,26 \$	32,91 \$	65,66 \$	756,79 \$
Duhamel-Ouest	677,93 \$	40,68 \$	35,93 \$	71,68 \$	826,22 \$
Fugèreville	620,96 \$	37,26 \$	32,91 \$	65,66 \$	756,79 \$
Guérin	620,96 \$	37,26 \$	32,91 \$	65,66 \$	756,79 \$
Kipawa	620,96 \$	37,26 \$	32,91 \$	65,66 \$	756,79 \$
Laforce	620,96 \$	37,26 \$	32,91 \$	65,66 \$	756,79 \$
Latulipe-et-Gaboury	620,96 \$	37,26 \$	32,91 \$	65,66 \$	756,79 \$
Laverlochère	620,96 \$	37,26 \$	32,91 \$	65,66 \$	756,79 \$
Lorrainville	886,80 \$	53,21 \$	47,00 \$	93,77 \$	1 080,78 \$
Moffet	620,96 \$	37,26 \$	32,91 \$	65,66 \$	756,79 \$
Nédélec	620,96 \$	37,26 \$	32,91 \$	65,66 \$	756,79 \$
Notre-Dame-du-Nord	739,78 \$	44,39 \$	39,21 \$	78,22 \$	901,60 \$
Rémigny	620,96 \$	37,26 \$	32,91 \$	65,66 \$	756,79 \$
St-Bruno-de-Guigues	790,45 \$	47,43 \$	41,89 \$	83,58 \$	963,35 \$
St-Édouard-de-Fabre	620,96 \$	37,26 \$	32,91 \$	65,66 \$	756,79 \$
St-Eugène-de-Guigues	620,96 \$	37,26 \$	32,91 \$	65,66 \$	756,79 \$
Total	11 167,44 \$	670,09 \$	591,86 \$	1 180,83 \$	13 610,22 \$

La cotisation 2013 des municipalités est prévue au budget 2013 de la MRCT, sauf pour les villes de Belleterre, Témiscaming et Ville-Marie.

01-13-016A Demande d'aide financière – Chambre de commerce Témis-Accord.

La Chambre de commerce Témis-Accord organise une conférence sur le développement économique régional le 12 mars 2013. Une contribution financière de 2 000 \$ est demandée.

Il est convenu que le préfet rencontre le directeur général de la Chambre de commerce afin d'obtenir des précisions sur l'événement.

01-13-017A Rapport d'activités – Dossiers et projets en cours.

Aucune information amenée à ce point.

01-13-018A Service d'évaluation – Rapport d'activités.

Le C. A. prend acte du rapport mensuel d'activités au 15 décembre 2012 ainsi que les statistiques à jour des visites sur le site Web de la MRCT.

01-13-019A Approbation des comptes à payer ainsi que le rapport budgétaire à jour.

Le C. A. prend acte du rapport budgétaire au 31 décembre 2012 de la MRC de Témiscamingue de même que la liste des comptes à payer pour l'exercice.

Il est proposé par M. Bruno Boyer
appuyé par M^{me} Claudine Laforge-Clouâtre
et résolu unanimement

❖ Que les comptes suivants soient acceptés et payés :

Salaire des employés et rémunération des maires du 16 novembre au 15 décembre 2012		
Nom	Titre	Salaire
Denis Clermont	Secrétaire-trésorier – directeur général	3 939,38 \$
Arnaud Warolin	Préfet	4 102,00 \$
Daniel Dufault	Coordonnateur au service d'aménagement	3 021,09 \$
Lyne Gironne	Coordonnatrice au service d'évaluation	2 381,26 \$
Richard Pétrin	Coordonnateur du service de collecte sélective	2 299,28 \$

Masse salariale des autres employés de la MRCT	52 969,37 \$
--	--------------

Rémunération des maires	5 874,17 \$
-------------------------	-------------

N° chèque	Fournisseurs	Descriptions	Montant
CAMIONS & MACHINERIES - ÉCOCENTRE			
C1201552	CAMIONS ROUANDE INC.	RÉPARATION CAMION	4 198,59 \$
C1201554	CLÉMENT CHRYSLER DODGE LTÉE	RÉPARATION CONDUITE	11 032,32 \$
C1201560	DÉPANNEUR RACHEL ROY	DIESEL 31-10-2012	975,57 \$
C1201562	DISTRIBUTIONS GIRONNE LTÉE	PIÈCES ET ACC. CAMIONS-GARAGE	1 166,56 \$
C1201563	DÉPANNEUR BÉCO	DIESEL OCTOBRE 2012	3 386,18 \$
C1201565	GARAGE W. LACASSE INC.	DIESEL 31-10-2012	1 993,21 \$
C1201568	GOODYEAR CANADA INC.	PNEUS CAMIONS	1 771,39 \$
C1201576	LA STATION VILLE-MARIE	DIESEL 31-10-2012	5 714,20 \$
C1201580	MAGASIN GÉNÉRAL DE RÉMIGNY	DIESEL 31-10-2012	420,79 \$
C1201586	PNEUS GBM	DÉMONTAGE/MONTAGE LOADER	3 705,02 \$
C1201590	SANIQUIP INC.	AIR VALVE CAMION #2	238,87 \$
C1201594	STATION DE SERVICE LAROCHELLE	DIESEL, GAZ, PIÈCES 31-10-2012	4 543,80 \$
C1201614	LES PÉTROLES ALCASYNA INC.	DIESEL 31-10-2012	1 987,55 \$
C1201622	PIONEER DIESEL 2008 LTD	DIFFÉRENTIEL CAMION #2	1 991,44 \$
C1201624	AGRITIBI R.H. INC.	KIT FILTRE POUR PELLE	576,05 \$
C1201659	DISTRIBUTIONS GIRONNE LTÉE	PIÈCES ET ACC. CAMIONS	2 158,64 \$
C1201660	DÉPANNEUR BÉCO	DIESEL NOVEMBRE 2012	2 085,42 \$
C1201663	GARAGE MICHEL GRENIER	DIESEL NOVEMBRE 2012	270,00 \$
C1201675	LA STATION VILLE-MARIE	DIESEL NOVEMBRE 2012	4 071,43 \$
C1201681	MAGASIN GÉNÉRAL DE RÉMIGNY	DIESEL NOVEMBRE 2012	330,99 \$
C1201683	MULTI-SERVICES F.D. INC.	ANTIGEL, HOSE CAMION	162,34 \$
C1201687	PNEUS GBM	GROUVAGE PNEU CAMION	6 705,93 \$
C1201690	PÉTROLES TÉMIS	DIESEL MACHINERIE 08-11-2012	5 368,14 \$
C1201696	STATION DE SERVICE LAROCHELLE	DIESEL GAZ NOVEMBRE 2012	1 634,21 \$
C1201697	STATION SERVICE P. GINGRAS	DIESEL NOVEMBRE 2012	491,68 \$
C1201698	TEMLAC LTÉE	PIÈCES CAMIONS NOVEMBRE 2012	269,94 \$
C1201711	DÉPANNEUR RACHEL ROY	DIESEL 30-11-2012	871,47 \$
C1201716	GARAGE MARC CÔTÉ	DIESEL 30-11-2012	1 348,63 \$
C1201717	GARAGE QUINCAILLERIE DE L'EST	DIESEL NOVEMBRE 2012	286,00 \$
C1201718	GARAGE W. LACASSE INC.	DIESEL 30-11-2012	2 909,51 \$
EMPRUNT 4 M\$ - ÉCOCENTRE			
C1201557	CONSTRUCTION FRANÇOIS VIAU	TRAVAUX ÉCOCENTRE	13 627,53 \$
C1201571	INDUSTEK	PRESSE À BALLOTS - 45%	25 716,74 \$
C1201573	JECC MÉCANIQUE LTÉE	65% - TABLE DE TRI	108 445,39 \$
C1201585	PLOMBERIE LEFORT INC.	EXTRA TRAVAUX ÉCOCENTRE	1 845,43 \$
C1201587	PRODUITS ÉTANG.CA LTÉE	FONTAINE 2 HP - POUR BASSIN	5 212,97 \$
C1201600	VERMEER CANADA INC.	RETENUE 5% - TAMIS ROTATIF	5 748,75 \$
C1201613	INDUSTEK	FIL ATTACHE POUR BALLOTS	1 003,16 \$
AUTRES - ÉCOCENTRE			
C1201548	9005-3703 QUÉBEC INC.	TRANSPORT RÉCUP OCT.	8 623,13 \$
C1201550	ASSOCIATION FAUNIQUE KIPAWA	GESTION MAT. RÉG. 17 SEM.	2 931,86 \$
C1201561	DISTRIBUTION PRAXAIR	LOC. CYLINDRE OXYGÈNE OCT.	23,54 \$
C1201575	LA SOCIÉTÉ D'ENTREPRISES GÉNÉRALES	RÉCUP. BARDEAUX 29-10-2012	725,90 \$
C1201577	LAURENTIDE RE/SOURCES INC.	RÉCUPÉRATION RDD 31-10-2012	1 121,23 \$
C1201581	MULTITECH ENVIRONNEMENT	TRAITEMENT R. PLANTE OCT.	101 064,19 \$
C1201591	SERVICE SANI-TRI	TRAITEMENT OCTOBRE 2012	10 718,88 \$
C1201597	TRANSPORT SYMKAM ENR.	LEVÉE FER	20 006,98 \$
C1201609	CONSULTATION A+	TRADUCTION CALENDRIER	55,60 \$
C1201626	BOLDUC DANIEL	DÉPL. FORMATION RCR 5-6 NOV.	91,46 \$

N° chèque	Fournisseurs	Descriptions	Montant
C1201632	FÉDÉRATION QUÉBÉCOISE DES MUNICIPALITÉS	FRAIS ENVOI DICOM - ÉCOCENTRE	38,98 \$
C1201638	LES P'TITS ROBERGE	CAMÉRA BAC TNO	515,01 \$
C1201640	PÉTRIN RICHARD	DÉPL. OCT. - NOV.	405,56 \$
C1201647	9005-3703 QUÉBEC INC.	TRANSPORT RÉCUP. NOV. 2012	7 760,81 \$
C1201653	BERGERON ÉLECTRONIQUE	ADAPTEUR STATION MÉTÉO	26,43 \$
C1201656	CFER LA RENAISSANCE	55 TV, 51 ÉCRANS, AUTRES	2 102,72 \$
C1201658	COMMUNICATION TÉMISCAMINGUE	INTERNET ÉCOCENTRE DEC. 2012	91,93 \$
C1201664	GARAGE YVON AUDET	SABLE - TROU COUR ÉCOCENTRE	402,18 \$
C1201669	J. DROLET ET FILS LTÉE	PIÈCES GARAGE, ROULOTTE	170,56 \$
C1201671	JM ROBERT	LEVÉE ÉCOCENTRE	5 834,97 \$
C1201672	KING SIMON	DÉPL. LA SARRE SADCAO 6 DÉC.	205,20 \$
C1201674	LA SOCIÉTÉ D'ENTREPRISES GÉNÉRALES	RÉCUP. BARDEAUX 23-11-2012	1 673,75 \$
C1201680	LOCATION GARAGE LUC LEBLANC	FAIRE FAIRE UN OUTIL ÉCOCENTRE	52,32 \$
C1201682	MATÉRIAUX JOLETTE LORRAINVILLE INC.	CORDE POUR AÉRATEUR BASSIN	32,19 \$
C1201684	MUNICIPALITÉ DE RÉMIGNY	REMB. FACTURE MULTITECH	4 261,53 \$
C1201699	TRANSPORT SYMKAM ENR.	LEVÉE BELLETERRE	19 080,55 \$
C1201704	HYDRO-QUÉBEC	ÉCOCENTRE OCT.-NOV. 2012	1 517,95 \$
C1201712	DISTRIBUTION PRAXAIR	LOC. CYLINDRE OXYGÈNE NOV.	27,63 \$
C1201721	HOMÉ HARDWARE	PELLE À NEIGE - ÉCOCENTRE	174,69 \$
C1201722	IMPRIMACTION	MAT. RÉSIDUELLES, TPI	937,04 \$
C1201723	LAURENTIDE RE/SOURCES INC.	RÉCUPÉRATION RDD 30-11-2012	992,01 \$
C1201725	MULTITECH ENVIRONNEMENT	TRAITEMENT DÉCHETS	75 359,37 \$
C1201726	MUNICIPALITÉ D'ANGLIERS	COMP. COLLECTE 2010-2011 70%	34 032,44 \$
C1201727	MUNICIPALITÉ DE BÉARN	COMP. COLLECTE 2010-2011 70%	14 628,25 \$
C1201728	MUNICIPALITÉ DE DUHAMEL-OUEST	COMP. COLLECTE 2010-2011 70%	25 810,74 \$
C1201729	MUNICIPALITÉ DE FUGÉREVILLE	COMP. COLLECTE 2010-2011 70%	9 422,99 \$
C1201730	MUNICIPALITÉ DE GUÉRIN	COMP. COLLECTE 2010-2011 70%	8 461,15 \$
C1201731	MUNICIPALITÉ DE KIPAWA	COMP. COLLECTE 2010-2011 70%	15 809,06 \$
C1201732	MUNICIPALITÉ DE LAFORCE	COMP. COLLECTE 2010-2011 70%	39 898,74 \$
C1201733	MUNICIPALITÉ DE LATULIPE-ET-GABOURY	COMP. COLLECTE 2010-2011 70%	8 086,49 \$
C1201734	MUNICIPALITÉ DE LAVERLOCHÈRE	COMP. COLLECTE 2010-2011 70%	16 027,37 \$
C1201735	MUNICIPALITÉ DE LORRAINVILLE	COMP. COLLECTE 2010-2011 70%	30 229,95 \$
C1201736	MUNICIPALITÉ DE MOFFET	COMP. COLLECTE 2010-2011 70%	18 698,79 \$
C1201737	MUNICIPALITÉ DE NÉDÉLEC	COMP. COLLECTE 2010-2011 70%	9 305,95 \$
C1201738	MUNICIPALITÉ DE NOTRE-DAME-DU-NORD	COMP. COLLECTE 2010-2011 70%	26 840,22 \$
C1201739	MUNICIPALITÉ DE RÉMIGNY	COMP. COLLECTE 2010-2011 70%	8 209,63 \$
C1201740	MUNICIPALITÉ DE ST-BRUNO-DE-GUIGUES	COMP. COLLECTE 2010-2011 70%	25 586,17 \$
C1201741	MUNICIPALITÉ DE ST-ÉDOUARD-DE-FABRE	COMP. COLLECTE 2010-2011 70%	13 882,25 \$
C1201742	MUNICIPALITÉ DE ST-EUGÈNE-DE-GUIGUES	COMP. COLLECTE 2010-2011 70%	12 290,02 \$
C1201745	RADIO-COM JBM INC.	RÉP. CAMÉRA RONDE ÉCOCENTRE	364,47 \$
C1201753	VILLE DE BELLETERRE	COMP. COLLECTE 2010-2011 70%	6 865,45 \$
C1201755	VILLE DE TÉMISCAMING	COMP. COLLECTE 2010-2011 70%	109 343,41 \$
C1201756	VILLE DE VILLE-MARIE	COMP. COLLECTE 2010-2011 70%	90 231,11 \$
PACTE RURAL			
C1201564	FORTIN STÉPHANIE	FORMATION AGENT DÉV. PACTE RURAL	500,00 \$
PROJET VOLET II			
C1201553	CLUB DE VTT DU TÉMISCAMINGUE	PROJET #816-11 VOLET II	18 000,00 \$
C1201642	ZEC DUMOINE	PROJET #901-12 VOLET II	24 000,00 \$
C1201648	A.R.B.R.E.	PROJET# 894-12 VOLET II	432,00 \$
C1201650	ASS. DES PROP. RIVERAINS DU LAC HONORAT	PROJET #809-11 VOLET II	7 461,00 \$
C1201694	SOCIÉTÉ D'EXPLOITATION SYLVICOLE	PROJET #881-12 VOLET II	2 243,76 \$
C1201705	ASSOCIATION DU CHEMIN LAFRENIÈRE	PROJET # 611-06 VOLET II	9 000,00 \$
C1201707	BLANCHETTE CHRISTIAN	PROJET # 865-12 VOLET II	5 895,70 \$
C1201715	ECTEC ENR.	PROJET # 892-12 VOLET II	5 961,37 \$
C1201747	SOCIÉTÉ D'EXPLOITATION SYLVICOLE	PROJET # 753-09 VOLET II	4 532,85 \$
C1201758	ZEC MAGANASIPI	PROJET # 889-12 VOLET II	24 000,00 \$
AVENIR D'ENFANTS			
C1201598	TREMBLAY ALEX	DÉPL. 05-12 NOVEMBRE	31,41 \$
C1201700	TREMBLAY ALEX	DÉPL. 03-12-2012	32,40 \$
C1201751	TREMBLAY ALEX	DÉPL. AVENIR ENFANT 11-12-2012	32,13 \$
QC EN FORME			
C1201551	BERGERON CAROLINE	YOGA GARDERIE - QC EN FORME	200,00 \$
C1201558	CORPORATION AUGUSTIN-CHÉNIER INC.	ANIMATION ÉCOLE ST-GABRIEL	585,00 \$
C1201566	GAUTHIER MANON	DÉPL. 12-15 NOV.	60,29 \$
C1201570	IMPRIMACTION	COPIES PLASTIFIÉES QC EN FORME	81,91 \$
C1201582	MUNICIPALITÉ DE NÉDÉLEC	CAMP DE JOUR - QC EN FORME	2 450,00 \$
C1201607	BERGERON CAROLINE	YOGA ÉCOLE - QC EN FORME	180,00 \$

N° chèque	Fournisseurs	Descriptions	Montant
C1201610	GAUTHIER MANON	DÉPL. 21-22-23 NOVEMBRE	215,98 \$
C1201612	GINGRAS MARJORIE	DÉPL. 01-09 AU 07-11 2012	446,59 \$
C1201620	MUNICIPALITÉ DE ST-EUGÈNE-DE-GUIGUES	ENTENTE QC EN FORME	1 000,00 \$
C1201652	BERGERON CAROLINE	YOGA ÉCOLE-GARDERIE QC EN FORME	300,00 \$
C1201677	LAFONTAINE JOANIE	QC EN FORME PSYCHOMOTRICITÉ	339,10 \$
C1201688	PROVIGO DE VILLE-MARIE	QC EN FORME, GAMME	140,43 \$
C1201719	GAUTHIER MANON	DÉPL. QC EN FORME 03-12-2012	147,15 \$
C1201720	GINGRAS MARJORIE	DÉPL. 20-11 AU 06-12 QC FORME	548,37 \$
COMITÉ AGRICOLE			
C1201588	PROVIGO DE VILLE-MARIE	CMAA - COLLATION	66,33 \$
C1201710	CORRIVEAU PIERRETTE	DÉPL. CMAA 06-12,12-12	91,08 \$
C1201713	DUBUQUE ÉRIC	DÉPL. CMAA 06-12	66,60 \$
C1201744	PERRON MARIO	DÉPL. CMAA 03-10,06-12,12-12	72,90 \$
C1201752	TÉTREAULT GUILLAUME	DÉPL. CMAA 03-10,12-12	14,40 \$
COMMISSION CULTURELLE			
C1201579	LES MONUMENTS J. GIRARD INC.	LOGO COMM. CULTURELLE + MIN.	103,48 \$
C1201583	PANIERS DE NOËL DU TÉMISCAMINGUE	FONDS COMMISSION CULTURELLE	2 000,00 \$
C1201635	GINGRAS ROGER	CHARIOT POUR TRANSPORT PIANO	200,00 \$
C1201639	PARENT JEAN-YVES	PROJET IDENT. PATRIMONIALE	6 000,00 \$
C1201651	BEAULÉ VÉRONIC	DÉPL. 03-22 NOV., 06 DÉC.	210,65 \$
C1201667	GROUPE ULTIMA INC.	PRIME ASS. PIANO - COMM. CULT	11,00 \$
C1201760	MUNICIPALITÉ D'ANGLIERS	PROJET BIBLIO - DÉV. CULTUREL	515,00 \$
PROGRAMME HABITATION			
C1201559	CYR-CHARTIER IRÈNE	SUBV. LAAA	3 109,00 \$
C1201592	SIMARD YVES	SUBV. RÉNOVILLAGE	9 734,00 \$
C1201625	BELLEMARE CHANTAL	SUBV. RÉNOVILLAGE	10 000,00 \$
C1201633	GAUDET SUZIE	SUBV. RÉNOVILLAGE	8 770,00 \$
C1201676	LAFOND LUC ET GINGRAS JUDITH	SUBV. PAD	6 140,00 \$
C1201748	ST-ONGE DENISE	SUBV. RÉNOVILLAGE	10 000,00 \$
MRCT - DIVERS			
C1201549	ARTCAD	EXPERTISE BÂTIMENT - MRCT	2 564,52 \$
C1201555	COMMISSION SCOLAIRE DU LAC-TÉMISCAMINGUE	GALA RECONNAISSANCE JUIN 2013	250,00 \$
C1201556	COMMISSION SCOLAIRE DU LAC-TÉMISCAMINGUE	REMB. FORMATION CSLT	87,38 \$
C1201567	GIRONNE LYNE	DÉPL. FORMATION OEAQ	490,37 \$
C1201569	GREAT WEST	ASS. COLLECTIVES DÉC. 2012	6 081,94 \$
C1201572	JACQUES MONIA	DÉPL. 27 OCT, 02-14-15 NOV.	196,70 \$
C1201574	LA COOP VAL-NORD	SEL, CALCIUM, - ANGLIERS	14 878,06 \$
C1201578	LE REFLET	TOUR DE L'ABITIBI	350,67 \$
C1201584	PITNEY BOWES	ACHAT RELIEUR COVERBIND	1 149,75 \$
C1201589	RADIO-COM JBM INC.	RÉSEAU POMPIER NOV. À JANV.	3 187,11 \$
C1201593	SOCIÉTÉ DE DÉVELOPPEMENT	2E VERS. TABLE GIR 2011-2012	10 000,00 \$
C1201595	TABLE DE CONCERTATION P.A.T.	SALAIRE, KM, FOURNITURE OCT.	10 214,08 \$
C1201596	TÉLÉVISION COMMUNAUTAIRE TÉMISCAMINGUE	ANNONCE TECH. GÉOMATIQUE	68,99 \$
C1201599	TRUDEL SUSIE	SOUPER FORMATION OEAQ	54,94 \$
C1201601	VERRERIE DE LA MONTAGNE	PLATEAU - CADEAU	150,00 \$
C1201602	VINCENT ÉDITH	DEPL.30-31 OCT. 1-2 NOV. 2012	2 027,58 \$
C1201603	REVENU QUÉBEC	DAS PROV. 1ER AU 15 NOV. 2012	12 852,49 \$
C1201604	TÉLÉBEC LTÉE	RELEVÉ 19-10-2012 (MRCT)	862,40 \$
C1201605	VISA DESJARDINS	RELEVÉ ARNAUD 31-10-2012	325,30 \$
C1201606	ANNIE ROY	REMB. DÉPENSES 22-11-2012	159,41 \$
C1201608	CHEZ EUGÈNE	REPAS CHAMBRE DE COMMERCE	79,53 \$
C1201611	GINGRAS FRANÇOIS	DÉPL. 7-8-9-19 NOV. 2012	66,24 \$
C1201615	LETTREAGE FRANS GAUTHIER	2 MAGNÉTIQUES-INSPECTEUR	204,65 \$
C1201616	MUNICIPALITÉ D'ANGLIERS	DERNIER VERS. CONTRAT DIVERS.	27 750,00 \$
C1201617	MUNICIPALITÉ DE LAFORCE	DERNIER VERS. CONTRAT DIVERS.	27 750,00 \$
C1201618	MUNICIPALITÉ DE MOFFET	DERNIER VERS. CONTRAT DIVERS.	27 750,00 \$
C1201619	MUNICIPALITÉ DE NÉDÉLEC	DERNIER VERS. CONTRAT DIVERS.	27 750,00 \$
C1201621	VILLE DE BELLETERRE	DERNIER VERS. CONTRAT DIVERS.	27 750,00 \$
C1201623	TÉLÉBEC LTÉE	RELEVÉ 28-10-2012 (634-2233)	2 723,76 \$
C1201627	BOUCHER TOMY	DÉPL.14-15/05,6-20/07,28/09	462,74 \$
C1201628	BROUILLARD CLAUDINE	CONSEIL MRCT 28-11-2012	494,40 \$
C1201629	CASSE CROÛTE DACO	REPAS GAMME 24-11-2012	1 017,00 \$
C1201630	CLERMONT DENIS	ALLOCATION DÉPENSES 2E VERS	1 750,00 \$
C1201631	FOIRE GOURMANDE DE L'A-T	PRODUITS RÉGIONAUX - GAMME	70,00 \$
C1201634	GAUTHIER CAROLINE	DÉPL. 6-8-13-15-21-24 NOV.	402,11 \$
C1201636	GIRONNE LYNE	ALLOCATION DÉPENSES 2E VERS	1 000,00 \$
C1201637	LE GROUPE CAF	FORÊT PROXIMITÉ AVRIL-SEPT.	28 152,78 \$
C1201641	RICHER BRUNO	SERV. PROF. PROJET CERISIER	1 140,00 \$
C1201643	AGENCE DES DOUANES ET DU REVENU DU CAN.	DAS FÉDÉRALES NOVEMBRE 2012	11 154,01 \$
C1201644	GAUTHIER CAROLINE	CONTRIBUTION SOUPER NOËL	675,00 \$
C1201645	HYDRO-QUÉBEC	MRCT RELEVÉ NOVEMBRE	1 683,49 \$
C1201646	REVENU QUÉBEC	DAS PROV. 16 AU 30 NOV. 2012	13 423,14 \$
C1201649	ASS. DES DIRECTEURS MUNICIPAUX DU QC	CLASSE VIRTUELLE - BUDGET	218,45 \$

N° chèque	Fournisseurs	Descriptions	Montant
C1201654	BROUILLARD RICHARD	DÉPL. HYDROÉLECTRIQUE ANGLIERS	2 509,30 \$
C1201655	CARREFOUR JEUNESSE EMPLOI	COLLOQUE RESS. HUMAINES	125,00 \$
C1201657	CKVM	CHRONIQUE POLITIQUE NOV.	195,46 \$
C1201661	ENTREPRENEUR NAN-SY ENR.	1ER VERS 35% DÉNEIGEMENT	1 247,48 \$
C1201662	FONDS D'INFORMATION SUR LE TERRITOIRE	MUTATIONS	183,00 \$
C1201665	GINGRAS FRANÇOIS	DÉPL. 21-28-29-30 NOV. 5 DÉC.	237,29 \$
C1201666	GOODYEAR CANADA INC.	PNEUS EMPLOYÉS	1 000,28 \$
C1201668	IMPRESSION ET DESIGN GRAFIK	IMPRESSION MONTAGE CARTES	182,81 \$
C1201670	JACQUES MONIA	DÉPL. 22-23-24 NOV., 6 DÉC.	101,89 \$
C1201673	LA COOP VAL-NORD	SEL & CALCIUM - MUNICIPALITÉS	9 522,08 \$
C1201678	LE REFLET	OFFRE EMPLOI AGENT DÉV.	1 130,19 \$
C1201679	LES ATELIERS KAMI INC.	CONTRAT ENTRETIEN DÉCEMBRE	3 712,74 \$
C1201685	ORGANISATIONS ET TERRITOIRES	ABONNEMENT 2013-2014	103,48 \$
C1201686	PELLERIN KATY	DÉPL. 26/10, 1-7-22-30/11 2012	261,47 \$
C1201689	PUBLICATIONS CCH LTÉE	CONTRAT SEUIL APPEL OFFRE	141,75 \$
C1201691	SECOURISTE ABITIBI-TÉMISCAMINGUE INC.	COURS SECOURISME 5-6 NOV. 2012	288,32 \$
C1201692	SERVICES INFORMATIQUES LOGITEM INC.	PAPETERIE, FOURNITURES BUREAU	7 356,85 \$
C1201693	SMI INFORMATIQUE	CONTRAT DÉCEMBRE 2012	1 740,81 \$
C1201695	SORIBCO INC.	1ER VERS. INST. ANGLIERS	5 231,36 \$
C1201702	WAROLIN ARNAUD	DÉPL. OCTOBRE 2012	1 987,54 \$
C1201703	XEROX CANADA LTÉE	CONTRAT COPIE NOV. 2012	1 020,82 \$
C1201706	AVISO GROUPE CONSEIL	PRÉP. RÔLE VILLE TÉMISCAMING	6 800,77 \$
C1201708	BROUILLARD CLAUDINE	REPAS CA 13-12-2012	114,98 \$
C1201709	COMITÉ MUNICIPAL DE LANIEL	DÉPENSES NOVEMBRE 2012	10 074,98 \$
C1201714	ÉCOLE NATIONALE DES POMPIERS DU QUÉBEC	INSCRIPTION POMPIERS D6459	266,50 \$
C1201724	LES INSTALLATIONS ÉLECTRIQUES GADI INC.	CHANGER BALLAST - TUBES	440,50 \$
C1201743	PELLETIER RÉJEAN	DÉPL. CAGE 26-10-2012	41,40 \$
C1201746	SERVICES PYRO-PRO	TROUSSE PREMIERS SOINS	212,53 \$
C1201749	TABLE DE CONCERTATION P.A.T.	REPAS, SALAIRES LINE-ÉDITH NOV	3 937,29 \$
C1201750	TÉLÉVISION COMMUNAUTAIRE TÉMISCAMINGUE	VOEUX NOËL, BONNE ANNÉE	113,83 \$
C1201754	VILLE DE ROUYN-NORANDA	FORMATION ONU 1-2 DEC.	1 062,37 \$
C1201757	WAROLIN ARNAUD	DÉPL. REPAS OCT.-NOV. 2012	38,71 \$
C1201759	BELL MOBILITÉ	CELLULAIRES OCT. 2012	710,07 \$
C1201761	TÉLÉBEC LTÉE	RELEVÉ 19-11-2012 (139-6556)	875,06 \$
C1201762	VISA DESJARDINS	RELEVÉ ARNAUD 30-11-2012	1 221,33 \$
	TOTAL		1 524 847,75 \$

Je soussigné, certifie par les présentes qu'il y a des fonds disponibles pour les fins pour lesquelles les dépenses, ci-dessus, sont projetées par le conseil (C. M., art. 961).

Signé à Ville-Marie, ce 9 janvier 2013.

(Original signé)

Arnaud Warolin, préfet

01-13-020A

Information / rapport des comités et services / autres dossiers.

1) Radio-Canada, 103,1 :

La chaîne de radio de Radio-Canada, 103,1 FM, ne fonctionne plus à partir de Laniel jusqu'à Témiscaming. Après vérification, le préfet a reçu comme information que le problème est d'origine technique (antenne). Le responsable a confirmé que la situation reviendra à la normale incessamment.

2) Lockout au Provigo de Témiscaming :

Une première rencontre a eu lieu le 8 janvier 2013; les prochaines sont prévues les 30 et 31 janvier 2013. Le comité administratif a des inquiétudes quant aux répercussions qu'occasionne ce conflit pour les résidents de la ville de Témiscaming et des alentours. Des contacts seront effectués auprès de M. Donald Rheault de la CSN.

3) Entrée en vigueur du nouveau régime forestier :

Le nouveau régime forestier soulève des inquiétudes! Son entrée en vigueur est prévue pour le printemps 2013. Le milieu a des questions et des préoccupations sur ce nouveau régime.

La ministre des Ressources naturelles, M^{me} Martine Ouellet doit rencontrer les élus de l'Abitibi-Témiscamingue le 27 janvier 2013 à Val-d'Or.

01-13-021A Période de questions de l'assistance (C. M., art. 150).

2^e partie

Aucune question n'est posée.

01-13-022A Levée de l'assemblée.

Il est proposé par M^{me} Carmen Rivard
appuyé par M. Daniel Barrette
et résolu unanimement

❖ Que l'assemblée soit levée.

N. B. : Prochaines réunions :

- Conseil des maires : 16 janvier 2013
- C. A. : 6 février 2013

Il est 19 h 20.

(Original signé)

Arnaud Warolin, préfet

AVIS : Le présent procès-verbal demeure un « PROJET », tant et aussi longtemps qu'il n'a pas été adopté par le comité administratif lors d'une séance subséquente.